

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)			CMR		
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR. 1-15 D-50769 Köln			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) ARCESE / PAPAGNI					
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 30.09.2024 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4054681, 4054684, 4054685			17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"					
6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio M0164172-001 / RX617000AB 1 Carton/Box Transmission C519 GSR 1 pcs M0151783 / KTM1BP 7A103AC 2 Carton Box KIT Pump CAP 28 pcs M0164285 / KTR2X114F106AB 4 Carton 4 Carton Box KIT TCU Gen2 4 pcs On 1 Pallet			10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 80 kg 24 kg		12 Volume m3 Cubage m3	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer			Absender L'expéditeur Empfänger Le Destinataire		
14 Rückerstattung / Remboursement			15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le			20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres			24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am le		
22 MAGNA PT SPA -VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)			23 <i>DX9791Y</i> (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio			Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers	
Benutzte Gen.- Nr.			National		Bilateral		EG CEMT	



MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH
EDSEL-FORD-STR. 1-15
50769 KÖLN
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4054681 / 30.09.2024
Purch. ord. no.: 2773678
Purch. ord. Date: 09.01.2024
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30026541 / 31.01.2024
Customer no.: 10006025
Consignee: 30007407
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 05 Service / Ersatzteil
Tel. no. / Fax: Salenbauch, Josef

loading station: 2F

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 77,640 KG Net weight 69,440 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	M0164172-001 Transmission System Ford C519 GSR Customer article number: RX61 7000AB Serial no.: (0B2407240000315096)	1 PC	69,440 KG
900001	PAK-707188 Carton box 1 trasmission Daimler	1 PC	8 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

**Buono di ritiro - 76094/2024/TR**

Utente TSANSALONE
Utente, data e ora 24/09/2024 18:31:56
30/09/2024 dalle ore 10:00 alle ore 14:30

GETRAG S.P.A.**VIA DEI CICLAMINI 4 / ZONA INDUSTRIALE
70026 MODUGNO****BA - ITA****Deposito**

WEB - BARI
via dei Calafati, 1/A
70056 MOLFETTA

BA ITA**Destinatario**

FORD-WERKE AG 50
PF 71 02 65 EDESEL FORD STRASSE
50769 KOELN (MERKENICH)

DEU

Viaggio 76094/2024/TR
Vettore

Imballi 2
Palette 0

Merce 048 PARTI DI RICAMBI
Peso lordo 104,00

Riferimento
Volume 0,5155 **Metri** 0,00
Importo 0

Imballo	Quantità	Lunghezza	Larghezza	Altezza	Peso
PALL PALLETS	1	80,00	60,00	60,00	0,00
PALL PALLETS	1	70,00	50,00	65,00	0,00

RITIROX FORD MSP GERMANIA**RIF. JOSEF SALENBAUCH / MARTINELLI ROCCO / GAETANO PASTORE.****COMUNICARE DATI VETTORE - GRAZIE -****DA INOLTARE A RIVALTA CON PRIMO MEZZO DISPONIBILE - GRAZIE -**



PIANO DI CARICO N.
M202409-153

2024-09-30

Cliente	Destinazione	Trasportatore	Targa	Punto di carico
Ford	Mat.Syn.Pack(Colonia)	Arcese/ Papagni		

Codice Materiale	Nr. Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
M0164172-001 Transmission System Ford C519 GSR	1	✓	✓	✓
M0151783 Kit Pompa attuazione frizione M0164285 KIT TCU Gen2	1	✓		✓
	2	0	0	0

Note

Conto 30/09/2024